



PRACOWNIE KONSERWACJI ZABYTKÓW „ARKONA”

31-115 Kraków, pl. Sikorskiego 3/8 tel.: 421 24 41, 421 37 55, 422 90 83, fax: 422 24 93 Spółka z o.o.

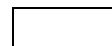
OBIEKT:	BUDYNEK POLSKIEJ AKADEMII UMIEJĘTNOŚCI
KATEGORIA OBIEKTU:	IX
ADRES:	KRAKÓW, ul. św. Jana 22
INWESTOR:	POLSKA AKADEMIA UMIEJĘTNOŚCI Kraków, ul. Sławkowska 17
NUMERY DZIAŁEK:	Dz. nr 20, obręb 1, jedn. ewidencyjna Śródmieście
NAZWA OPRACOWANIA:	Projekt Budowlany odtworzenia stolarki okiennej w Gmachu Polskiej Akademii Umiejętności
OŚWIADCZENIE	Niżej podpisani projektanci oświadczają, że projekt niniejszy został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej. (art. 20, ust. 4 – Prawo Budowlane – Dz.U. z 2013 r. Nr 0, poz. 1409, z późniejszymi zmianami).

Autorzy:

Podpis

Architektura:	mgr inż. arch. Dorota Rozbicka upr. MPOIA/047/2008	
Współpraca:	mgr inż. arch. Maria Patraszewska upr. MPOIA/003/2012	
Sprawdzający:	mgr inż. arch. Magdalena Matejko upr. MPOIA/083/2011	

Kraków, wrzesień 2019



Obiekt:	BUDYNEK POLSKIEJ AKADEMII UMIEJĘTNOŚCI	Adres:	Kraków, ul. św. Jana 22
Nazwa opracowania:	PB odtworzenia stolarki okiennej	Umowa:	Nr 2321-3/19
SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU BUDOWLANEGO			
L.p.	Nazwa	Ilość str. od –do Nr rys.	
1.	Strona tytułowa	1	
2.	Spis zawartości projektu	2	
3.	Dokumentacja uzupełniająca	1-7	
4.	Architektura:		
	Opis techniczny	3-8	
	Informacja BIOZ	1-2	
4a.	Część rysunkowa: Inwentaryzacja	Rys. I-1 do I-13	
	Okno O1_J-00 (piwnice); 1:10	I-1	
	Okno O1_J-0 (parter); okno O1_J-2 (piętro II); 1:10	I-2	
	Okno O2_J-0 (parter); okno O2_J-2 (piętro II); 1:10	I-3	
	Okno O3_J-0 (parter); 1:10	I-4	
	Okno O4_J-0 (parter); okno O3_J-2 (piętro II); 1:10	I-5	
	Okno O5_J-0 (parter); 1:10	I-6	
	Okno O1_J-1; okno O3_J-1 (piętro I); okno O5_J-2 (piętro II); 1:10	I-7	
	Okno O2_J-1 (piętro I); 1:10	I-8	
	Okno O4_J-1 (piętro I); okno O4_J-2 (piętro II); 1:10	I-9	
	Okno O1_J-3 (piętro III); 1:10	I-10	
	Okno O1_J-3 lukarna (piętro III); 1:10	I-11	
	Okno O2_J-3 sanitariat (piętro III); 1:10	I-12	
	Okno O3_J-3 (piętro III); 1:10	I-13	
4b.	Część rysunkowa: Projekt	Rys. A-1 do A-13	
	Sytuacja; 1:250	A-1	
	Rzut piwnic (poz. J-00); 1:100	A-2	
	Rzut parteru (poz. J-0); 1:100	A-3	
	Rzut piętra I (poz. J-1); 1:100	A-4	
	Rzut piętra II (poz. J-2); 1:100	A-5	
	Rzut piętra III (poz. J-3); 1:100	A-6	
	Elewacja od ul. św. Marka i św. Jana (zdjęcia) 1:100	A-7	
	Elewacje: zachodnia i północna od dziedzińca 1:100	A-8	
	Widoki okien skrzynkowych, okno O4_J-0 (parter); 1:10	A-9	
	Okna skrzynkowe - detale profili okiennych; 1:2	A-9a	
	Widoki okien zespolonych, okno O1_J3 (piętro III); 1:10	A-10	
	Okna zespolone - detale profili okiennych; 1:2	A-10a	
	Widoki okien zespolonych, okno O2_J3 sanitariaty (piętro III); 1:10	A-11	
	Okna zespolone: okna O4_J1, O4_J2 sanitariaty (piętra I, II); 1:10	A-12	
	Okna skrzynkowe: okna O2_J0, O2_J2 (parter, piętro II); 1:10	A-13	
5.	Ocena stanu zachowania stolarki okiennej w budynkach PAU przy ul. św. Jana 22 / św. Marka 14 w Krakowie wraz z propozycjami postępowania konserwatorskiego (oddzielny tom)	1-27	

OPIS TECHNICZNY

1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest Projekt Budowlany odtworzenia stolarki okiennej w budynku Polskiej Akademii Umiejętności, przy ul. św. Jana 22 w Krakowie.

Budynek PAU przy ul. św. Jana 22 i św. Marka 14 został wpisany do Rejestru Zabytków Nieruchomych pod nr **A-38 i A-422** w dniu 7 października 1965 roku oraz 10 marca 1975 roku.

2. Podstawa opracowania

1. Umowa z Zamawiającym,
2. Inwentaryzacja własna stolarki okiennej w budynku,
3. Dokumentacja fotograficzna elewacji i stolarki okiennej,
4. Badania i programy konserwatorskie wykonane na potrzeby projektu,
5. Polskie Normy Budowlane i literatura techniczna.

3. Opis historyczny

Gmach główny przy ul. Sławkowskiej 17 wzniesiono dla Towarzystwa Naukowego Krakowskiego, założonego w 1815 roku przy Akademii Krakowskiej (później Uniwersytecie Jagiellońskim). Od 1856 r. Towarzystwo było niezależną instytucją, która przekształciła się w Akademię Umiejętności, a od 1919 funkcjonowała pod nazwą Polska Akademia Umiejętności.

Budynek przy ul. św. Jana 22 i św. Marka 14, w obecnym kształcie powstał ok. 1844-1845, w wyniku gruntownej przebudowy dwóch kamienic oraz zespołu dawnego kościoła i klasztoru Bonifratrów, wzniesionego na miejscu dawnych, pierwotnie odrębnych domów mieszczańskich, na średniowiecznych działkach (arch. Michał Wąsowicz). W 1877 roku kamienica została adaptowana na szkołę realną, a w roku 1896 r. przebudowana na cesarsko-królewski sąd powiatowy. Wtedy zbudowano nową oficynę na podwórku (arch. Józef Pokutyński). W 1929 roku budynek został zakupiony przez Polską Akademię Umiejętności. W latach 1967-78 wykonano generalny remont, m.in. części wnętrza oraz elewacji i dachu.

4. Opis ogólny stolarki okiennej

W budynku PAU przy ul. św. Jana 22 i św. Marka 14, na kondygnacjach od parteru do II piętra włącznie, zarówno w elewacjach frontowych, jak i od strony dziedzińca wewnętrznego, znajdują się w większości drewniane okna skrzynkowe w kilku wariantach podziałów, ze względu na różnice w szerokościach lub nieznaczne różnice w wysokościach otworów okiennych. Na parterze i II piętrze okna są dwukwaterowe, sześciopodziałowe oraz w obu osiach środkowych sześciokwaterowe, sześciopodziałowe. Na I piętrze, nieco wyższe okna są czterokwaterowe, ośmiopodziałowe oraz w osiach środkowych podobne jak na innych kondygnacjach.

Jedynie w kilku pojedynczych przypadkach wymieniono awaryjnie na okna zespolone dwuszybowe, jednoramowe.

Na kondygnacji III piętra (poddasza) we wszystkich lukarnach istnieją okna zespolone tzw. „szwedzkie” - jednoramowe, dwukwaterowe, sześćio-podziałowe, z otwieranym lufcikiem w kwaterze środkowej. W pomieszczeniach sanitarnych jedno okno podzielono na dwie części, z szerokim pionowym słupkiem pośrodku, kryjącym poprzeczną ścianę wewnętrzną między kabinami. Na III piętrze okno jest, podobnie jak w lukarnach jednoramowe, ale na II i I piętrze w tej samej osi, okna podzielone również na dwa pomieszczenia, pozostają skrzynkowe. W obu częściach okien, w środkowych kwaterach wykonano lufciki do przewietrzania.

Piętra I i II, ze względu na większą wysokość, posiadają okna czterokwaterowe, każde dodatkowo z poziomym szprosem. Lufciki do przewietrzania wykonano w górnych kwaterach obu dolnych okien.

5. Zagospodarowanie działki

Zagospodarowanie terenu działki nie ulega zmianie.

6. Założenia projektowe

Projekt konserwatorski odtworzenia stolarki okiennej zawiera:

- rekonstrukcję okien z dokładnym odwzorowaniem profili przyszybowych, profili od strony zawiasów oraz profili listew przemykowych okien istniejących w głównym gmachu PAU przy ul. Sławkowskiej 17. Na komisji konserwatorskiej należy wybrać okno wzorcowe, ze względu na znaczne różnice wymiarowe detali poszczególnych okien;
- malowanie ścian przyokiennych po uprzednim odczyszczeniu i doborze właściwego koloru.

Okna odtworzyć jako skrzynkowe o kwaterach rozwieranych, z drewna iglastego, warstwowego, w klasie RC-1. W kwaterach zewnętrznych, o przekroju ramiaków 73 x 68 mm, zamontować zestaw termoizolacyjny jednokomorowy, z szybą akustyczną i bezpieczną P2A, w kwaterach wewnętrznych zestaw z szybą bezpieczną.

Współczynnik przenikania ciepła dla okna $U \leq 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$. Wymiary każdego okna sprawdzić w naturze. Zachować wymiary światła szyb w kwaterach z dokładnością do 5 mm.

Parapety wewnętrzne wykonać według istniejących, z oryginalnym wykończeniem profilu frontowego, dodatkowo od spodu osłonić materiałem termoizolacyjnym, zabezpieczającym parapety przed działaniem ciepła kaloryferów.

Wykonać nowe, mosiężne klameczki wg oryginalnego wzoru, montować na środku listwy przemykowej, przy użyciu przekładni przeniesienia napędu. Zawiasy w kwaterach zewnętrznych zastosować całkowicie kryte, nie gorsze niż typu Roto Royal, w kwaterach wewnętrznych czopowe, wkręcane, o półkolistym zakończeniu. Zawiasy malować w kolorze okien od strony wnętrza.

Kwatery okienne zaopatrzyć w uszczelki twarde typu Qlon.

Ze względu na zabytkowy charakter budynku, na życzenie WUOZ zastosowano okna bez nawietrzaków. Należy zapewnić możliwość rozszczelnienia (funkcja mikrouchyłu),

Pomieszczenia wyposażone w wentylacji grawitacyjną - dla prawidłowego działania wentylacji wymagane jest dostarczenie świeżego powietrza w ilości dostosowanej do wielkości pomieszczenia (wymiana co najmniej $25 \text{ m}^3/\text{h}$).

Szklenie kwater zewnętrznych: 4 mm szyba + folia akustyczna SLA + 4 mm szyba + 10 mm argon + 4 mm szyba. Szyba o współczynniku przenikania ciepła $U = 0,6 \text{ W/m}^2\text{K}$, izolacyjność akustyczna ona w granicach 40-41 dB.

W kwaterach wewnętrznych szyba okienna bezpieczna 3 mm + folia + 3 mm. Kwatery wewnętrzne są elementem dekoracyjnym, zamontować je jako mocno rozszczelnione. W progu ościeżnicy okien skrzynkowych zamontować przytrzymywacz przeciwwiatrowy ("rekin"), w prawych kwaterach zewnętrznych, dolnej i górnej zamontować odbojniki.

Kwatery okien jednoramowych (lukarny i łazienki) o przekroju ramiaków 92 x 78 mm, z zestawem termoizolacyjnym dwukomorowym, z szybą akustyczną i bezpieczną P2A.

Współczynnik przenikania ciepła dla okna $U \leq 0,9 \text{ W/m}^2\text{K}$. Szklenie kwater 4mm szyba + folia akustyczna SLA + 4 mm szyba + 12 mm argon + 4 mm szyba + 12 mm argon + 4 mm szyba.

Okapniki z blachy miedzianej, montować do okapników termoizolacyjnych.

Okna malować w kolorze ustalonym przez konserwatora prowadzącego prace. Stosować farby akrylowe całkowicie kryjące.

Okna montować w otworze przy użyciu taśm akustycznych uszczelniających.

Warunkiem uruchomienia seryjnej wymiany okien jest przedstawienie Komisji Techniczno-Konserwatorskiej do oceny okno modelowe, niemalowane, nieoszlone, z zawiasami, klamką i próbkami kolorów na deskach o wymiarach 10 x 40 cm, z farbą położoną w technologii docelowej.

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć deklarację zgodności wyrobu z normą, potwierdzoną certyfikatem wydanym przez uprawnioną jednostkę badawczą.

7. Instalacje sanitarne i elektryczne

Przyłącze wody i odprowadzenie ścieków – istniejące sieci miejskie;

Odprowadzenie wód opadowych – istniejąca kanalizacja sanitarna i opadowa;

Instalacja elektryczna – istniejące przyłącze energetyczne;

Instalacja ogrzewania – istniejąca kotłownia;

Usuwanie odpadów - zgodnie z ustawą z dnia 9 listopada 2010 r. o odpadach, w drodze indywidualnych umów z przedsiębiorstwem trudniącym się ich wywozem.

8. Warunki obsługi w zakresie komunikacji

Działka posiada bezpośredni dostęp do dróg komunikacji publicznej. Miejsca postojowe dla samochodów osobowych według stanu istniejącego.

9. Dane z zakresu ochrony terenu

- Wynikające z eksploatacji terenów górniczych – obiekt nie znajduje się w terenie eksploatacji górniczej;
- Informacje i dane o cechach istniejących i przewidywanych zagrożeniach dla środowiska oraz higienę i zdrowie użytkowników – nie dotyczy;
- Wynikające z przepisów o Ochronie terenów siedliskowych "Natura 2000" – nie dotyczy.

10. Dane dotyczące zagrożeń dla środowiska

Projektowana inwestycja nie jest zaliczona do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9.11.2010 r. z późniejszymi zmianami, w związku z tym nie jest wymagane uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Przedmiotowy teren nie znajduje się w obrębie parków narodowych, rezerwatów przyrody i parków krajobrazowych; na terenie inwestycji nie występują formy przyrody podlegające ochronie. Teren inwestycji nie leży w granicach wpływów eksploatacji górniczej. Z uwagi na charakter inwestycji nie przewiduje się powstania zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników i ich otoczenia.

11. Obszar oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania zamyka się na w obrębie działki Inwestora, nie ma żadnego wpływu na działki sąsiednie.

Obszar oddziaływania obiektu ustalono na podstawie przepisów Prawa Budowlanego oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (z późniejszymi zmianami).

12. Ochrona pożarowa obiektu

- Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru

W oparciu o **istniejący system hydrantów ulicznych** sieci hydrantowej miejskiej. Hydranty podziemne o średnicy Ø 80 znajdują się w ul. św. Jana i św. Marka, przy których zlokalizowany jest chroniony budynek.

- Drogi pożarowe

Dla budynku drogi pożarowe stanowią ulice św. Jana i Św. Marka – spełniają wymagania dla dróg pożarowych.

- Uzgodnienie ppoż.

Ze względu na zakres projektu, ograniczający się tylko do wymiany (odtworzenia) stolarki okiennej, nie jest wymagane uzgodnienie pod względem ochrony przeciwpożarowej.

13. Oświadczenie w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych

Budynek Polskiej Akademii Umiejętności przy ul. św. Jana 22 / św. Marka 14 w Krakowie został zbudowany ponad 150 lat temu, nie wykazuje żadnych uszkodzeń ani odkształceń, które mogłyby świadczyć o nieprawidłowej pracy konstrukcji, nie stwarza zagrożenia życia i mienia awarią konstrukcji.

Po planowanym remoncie konserwatorskim z wymianą stolarki okiennej zewnętrznej, nie zwiększą się obciążenia w poziomie posadowienia, nie projektuje się nowych fundamentów, a fundamenty istniejące są posadowione na podłożu skonsolidowanym po tak długim okresie użytkowania.

W związku z powyższym zdecydowano, że nie jest konieczne ustalanie geotechnicznych warunków posadowienia dla potrzeb niniejszego opracowania - na podstawie § 3.1. Rozporządzenia MTBiGM „w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych” (Dz.U. 2012 nr 0 poz. 463) oraz zgodnie z Art. 34, ust. 3, pkt. 4 Prawa Budowlanego.

14. Zgodność z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania

Budynek Polskiej Akademii Umiejętności w Krakowie podlega ustaleniom miejscowego planu zagospodarowania obszaru „Stare Miasto” zatwierdzonego Uchwałą Nr XII/131/11 Rady Miasta Krakowa z 13.04.2011 r.

Funkcja obiektu nie ulega zmianie i jest zgodna z w/w planem miejscowym.

15. Uwagi końcowe:

Opis rozpatrywać łącznie z rysunkami.

- Roboty należy wykonywać zgodnie z PN, warunkami technicznymi oraz sztuką budowlaną pod nadzorem osób uprawnionych, oraz z użyciem materiałów i technologii posiadających aktualne aprobaty dopuszczające do stosowania w budownictwie w myśl polskiego prawa.

Stosować zalecenia producentów systemów i materiałów budowlanych oraz uwzględnić zalecenia zawarte w wytycznych i uzgodnieniach.

- W sytuacji gdy Wykonawca będzie proponował zmianę technologii winien porozumieć się i uzgodnić ją z projektantem.
- Wszelkie zmiany i odstępstwa od dokumentacji projektowej możliwe są jedynie po uzgodnieniu z inwestorem i za pisemną zgodą projektanta
- Wszelkie zmiany w projekcie winny być uzgodnione i dokonane w trybie nadzoru autorskiego przez projektanta.
- Wykonawca zobowiązany jest zgłosić wszystkie zapytania i zastrzeżenia dotyczące dokumentacji projektowej do generalnego projektanta przed przystąpieniem do robót.
- **Wszystkie wymiary sprawdzić na budowie przed rozpoczęciem robót.**
Rozbieżności w stosunku do przyjętych założeń należy zgłosić do projektanta przed realizacją.
- Należy stosować się do zaleceń producentów materiałów.

W przypadku gdy niniejsza dokumentacja projektowa lub specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych użyta zostanie przez inwestora jako opis przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego a postępowanie prowadzone będzie na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. PRAWO ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH (Dz. U. Nr 164, poz. 1162 z dnia 14.09.2006 r. – tekst jednolity z późniejszymi zmianami), **wszystkie określenia materiałów i urządzeń, które opisane zostały poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia należy czytać wraz z wyrazami „lub równoważny”**. Dopuszcza się więc, stosowanie innych niż wskazane za pomocą nazw i symboli producenta materiałów i urządzeń pod warunkiem, że będą one charakteryzowały się równoważnymi, czyli nie gorszymi, parametrami technicznymi, istotnymi z punktu widzenia zastosowania tych materiałów lub urządzeń (np. wymiary, wytrzymałość, twardość, wydajność, moc, pobór energii itp.) a do obowiązku wykonawcy należy wykazanie równoważności tych parametrów.

Opracowała:
mgr inż. arch. Dorota Rozbicka
Upr. MPOIA/047/2008

Kraków, wrzesień 2019 rok

Uzupełnienia zgodnie z pismem **AU-01-2.6740.2.3.2020. RKB** z dnia 16.01.2020 r.

pkt 11. Obszar oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania zamyka się w obrębie działki Inwestora, tj. na działce nr 20 obr. 1 jednostka ewidencyjna Śródmieście, przy ul. św. Jana 22 w Krakowie.

Ze względu na zakres dotyczący jedynie wymiany (odtworzenia) istniejących okien, inwestycja nie ma żadnego wpływu na działki sąsiednie.

Obszar oddziaływania obiektu ustalono na podstawie przepisów Prawa Budowlanego oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (z późniejszymi zmianami).

pkt 12. Ochrona pożarowa obiektu

W związku z planowanym zakresem robót budowlanych nie ulegają zmianie warunki dotyczące ochrony p.poż. Wymieniane okna, nie mają wpływu na kwalifikację kategorii zagrożenia ludzi ZL, dlatego nie jest wymagane uzgodnienie pod względem ochrony przeciwpożarowej.

pkt. 16. Kwalifikacja przeciwpożarowa budynku

Budynek należy do grupy wysokości średniowysoki (SW), kategoria zagrożenia ludzi ZL III – budynek użyteczności publicznej, klasa odporności pożarowej „B”.

pkt 17. Charakterystyka energetyczna

Nie dotyczy. Budynek wpisany do rejestru zabytków, nie ma obowiązku dostosowania do wymogów przepisów charakterystyki energetycznej obiektu. Nowe okna zaprojektowano zgodnie z warunkami technicznymi.

mgr inż. arch. Dorota Rozbicka
Upr. MPOIA/047/2008

Kraków, styczeń 2020 r.